



ELSAß,
KULTUR, TRADITION
UND GAUMENFREUDEN:

« *SAVERNE* »



PLUSPUNKTE :

- Gastronomische Köstlichkeiten
- Sehenswürdigkeit : das Schiffshebewerk von Arzwiller
- Die örtliche Handwerkskunst : Porzellan, Glasbläser, Kristallschneider

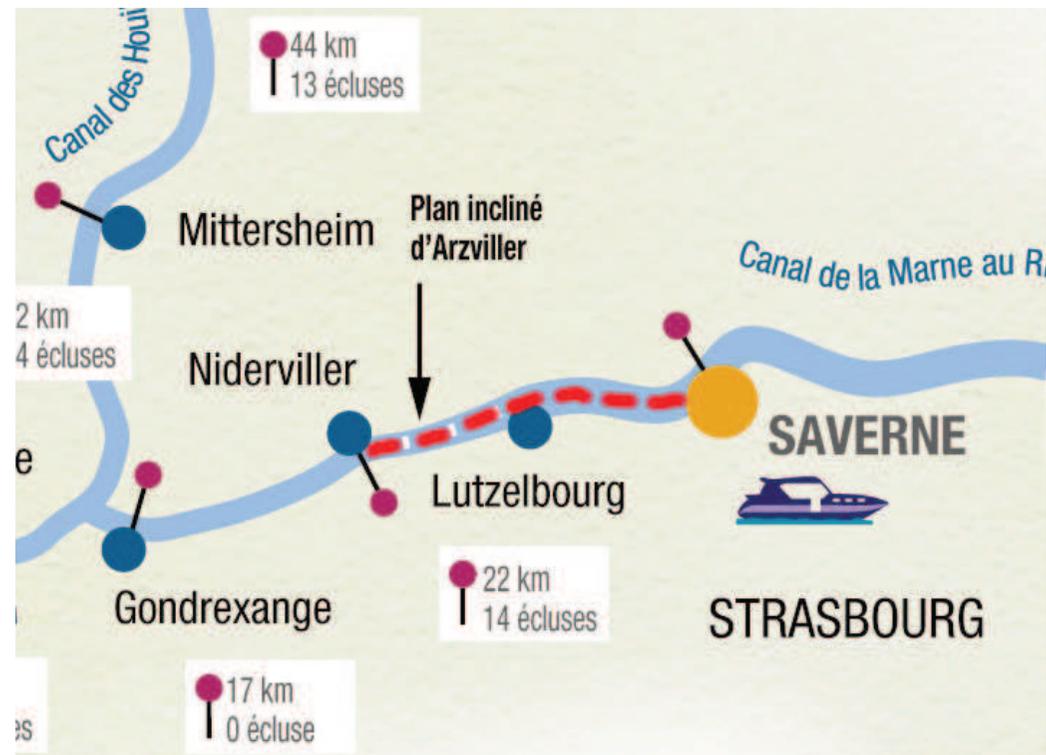


WOCHENENDE

TOUR: Saverne – Niderviller – Saverne

ETAPPEN	KM	SCHLEUSEN	DAUER	SHOPPING	RESTAURANT	BESICHTIGUNGEN
SAVERNE	-	-	-	DONNERSTAGS MORGENS MARKT; PLATZ DU CHÂTEAU, SUPER U/SIMPLY MARKET	LA MARNE - MAISON KATZ	DAS SCHLOSS VON ROHAN, NAUTISCHES ZENTRUM „OCEANIDE“
LUTZELBOURG	11	8	3H00	MAXI COOP, TABALADEN, BÄCKEREI : RUBY- DEGIANPIETRO ALAIN	HÔTEL DES VOSGES (TEL : + 33 (0) 387 253 009)	KRISTALLFABRIK WURM, SCHLOSS, KRISTALLFABRIK LEHRER, DEMONSTRATION VON SOUFFLEUR UND WAHRE WUNDERWERKE
ARZVILLER	3	4	2H00		AUBERGE DU MAYAKAFER (TEL : 03.87.25.43.45)	DAS SCHIFFSHEBEWERK VON ARZVILLIER, MASHINENHALLE, BARGE MUSEUM, KRISTALLFABRIK „FUSION LIBRE“, SOMMERODELSCHLITTEN
NIDERVILLER	8	-	1H00	BÄCKEREI GALLARD	AUBERGE DU TANNENHEIM (TEL: 03.87.23.79.41)	TUNNEL (475 m & 2306m) – KERAMIKFABRIK - SARREBOURG (6 km): CHAGALL MONUMENTAL BUNTGLAS
SAVERNE	22	12	6H00			
TOTAL	44	24	12H00			

Für weitere Informationen können Sie die Flusskarte oder den
Törnplaner mit touristischen Informationen vor Ort kaufen.



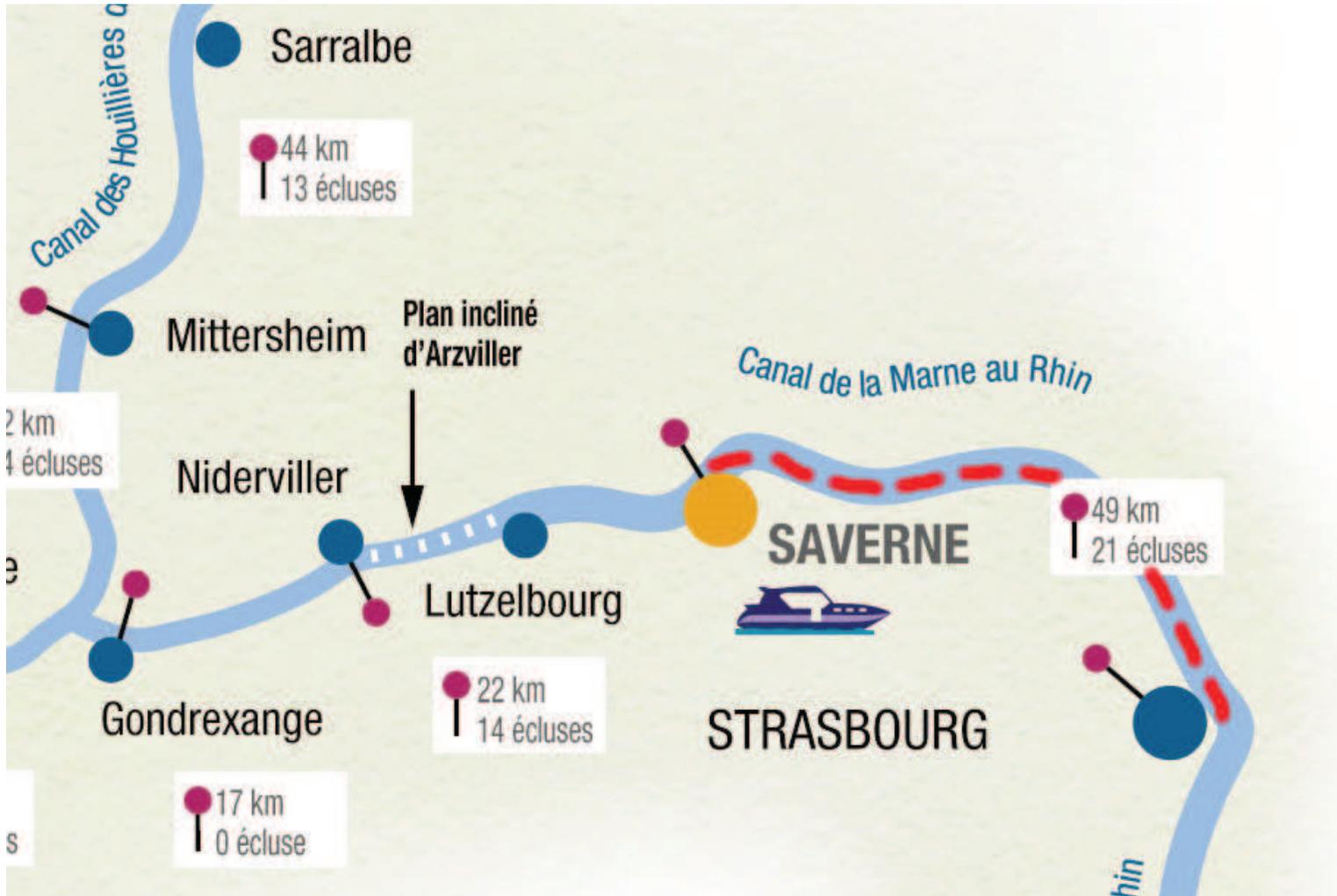
Ohne Gewähr



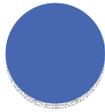
MINI WOCHE

TOUR 1 : Saverne – Strasbourg – Saverne

ETAPPEN	KM	SCHLEUSEN	DAUER	SHOPPING	RESTAURANT	BESICHTIGUNGEN
SAVERNE	-	-	-	DONNERSTAGS MORGENS MARKT; PLATZ DU CHÂTEAU, SUPER U/SIMPLY MARKET	LA MARNE - MAISON KATZ	DAS SCHLOSS VON ROHAN, NAUTISCHES ZENTRUM „OCEANIDE“
DETTWILLER	9	6	2H30	MITTWOCHS MORGENS MARKT, COOP, BÄCKEREI : KRANZ LOÏC	CRÊPRIE AU SOLEIL (TEL: 03.88.91.47.53) LA CHARRUE (TEL : 03.88.91.40.65)	
HOCHFELDEN	8	4	2H00	DIENSTAGS MORGENS MARKT, BÄCKEREI : LAUGEL/GAUTHEROT	CHINOIS: DINH CUONG XUAN (TEL : 03.88.89.03.03) SAM PIZZA (TEL : 03.88.91.55.00) CAVEAU DU VIEUX CHÂTEAU(TEL : 03.88.91.54.07)	BRAUEREI MÉTÉOR NUR BESUCH GRUPPE (JULI/AUGUST), WASSERZENTRUM
SCHWINDRATZHEIM	2	1	0H30		AU BŒUF (TEL: 03.88.91.51.14)	
WALTENHEIM SUR ZORN	3	1	0H45		A L'ANCRE (TEL: 03.88.51.62.37)	
BRUMATH	6	2	1H30	BÄCKEREI MUNTZER	AU BOEUF NOIR (TEL: 03.88.51.12.07)	ARCHÄOLOGISCHE MUSEUM (0388510515)
VENDENHEIM	5	2	1H15	TERROIRS MARKT, ZWEITER MITTWOCH DES MONATES MARKT (STR. DANNENBERGER UND PLATZ VON DEN PROTESTANTISCHE KIRCHE) 16-19 UHR, SAMSTAGS MORGENS KOMMUNALER MARKT, SUPERMARKT	CE CHER HANS (TEL : 03.88.69.43.69) LA TOCANTE (TEL : 03.88.69.42.04)	BESUCH EINER DER GRÖSSTEN EINKAUFSZONEN FRANKREICHS
STRASBOURG – QUAI DES BELGES	13	4	3H00	PLATZ VON HALLES- RIVETOILE, ALLE GESCHÄFTE	L'ALSACE À TABLE (TEL : 03.88.32.50.62) MAISON KAMMERZELL (TEL : 03.88.32.42.14) LA CORDE À LINGE (TEL : 03.88.22.15.17)	« KLEINES FRANKREICH » (ANFAHRT PER STRASSENBAHN) UFER DER ILL KATHEDRALE, EUROPARAT UND EUROPAÏSCHES PARLAMENT (NUR FÜR GRUPPEN), BRASSERIE HEINEKEN/KRONENBOURG, MUSEEN : DER PALAST VON ROHANS, MUSEUM KUNST UND DEKORATION, „SCHÖNE KÜNSTEN“, ELSÄSSISCHES MUSEUM
SAVERNE	46	20	11H00			
TOTAL	92	40	22H00			



Für weitere Informationen können Sie die Flusskarte (TörnAtlas) oder den Törnplaner mit touristischen Informationen vor Ort kaufen.



MINI WOCHE

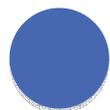
TOUR 2 : Saverne – Réchicourt - Saverne

ETAPPEN	KM	SCHLEUSEN	DAUER	SHOPPING	RESTAURANT	BESICHTIGUNGEN
SAVERNE	-	-	-	DONNERSTAGS MORGENS MARKT; PLATZ DU CHÂTEAU, SUPER U/SIMPLY MARKET	LA MARNE - MAISON KATZ	DAS SCHLOSS VON ROHAN, NAUTISCHES ZENTRUM „OCEANIDE“
LUTZELBOURG	11	8	3H00	MAXI COOP, TABALADEN, BÄCKEREI : RUBY- DEGIANPIETRO ALAIN	HÔTEL DES VOSGES TEL : + 33 (0) 387 253 009	KRISTALLFABRIK WURM, SCHLOSS, KRISTALLFABRIK LEHRER, DEMONSTRATION VON SOUFFLEUR UND WAHRE WUNDERWERKE
ARZVILLER	3	4	2H00		AUBERGE DU MAYAKAFER (TEL: 03.87.25.43.45)	DAS SCHIFFSHEBEWERK VON ARZVILLIER, MASHINENHALLE, BARGE MUSEUM, KRISTALLFABRIK „FUSION LIBRE“, SOMMERRODELSCHLITTEN
NIDERVILLER	8	-	1H00	BÄCKEREI GALLARD	AUBERGE DU TANNENHEIM (TEL: 03.87.23.79.41)	TUNNEL (475 m & 2306m) – KERAMIKFABRIK - SARREBOURG (6 km): CHAGALL MONUMENTAL BUNTGLAS
HESSE	5	-	0H45	BÄCKEREI HAOURY		
XOUAXANGE	5	-	0H45		AUBERGE DU MESNIL (TEL: 03.87.25.03.44)	
GONDREXANGE	6	-	1H00	LEBENSMITTELGESCHÄFT	LA PLAGE (TEL: 03.87.25.09.60)	
RECHICOURT	8	2	1H30		LA RASCASSE (RÉCHICOURT LE CHÂTEAU) TEL : 03.87.24.60.20	SCHLEUSE 16M HOCH
SAVERNE	46	14	10H00			
TOTAL	92	28	20H00			

Für weitere Informationen können Sie die Flusskarte (TörnAtlas) oder den Törnplaner mit touristischen Informationen vor Ort kaufen.



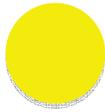
Ohne Gewähr



MINI WOCH

TOUR 3 : Saverne – Harskirchen (Einwegfahrt)

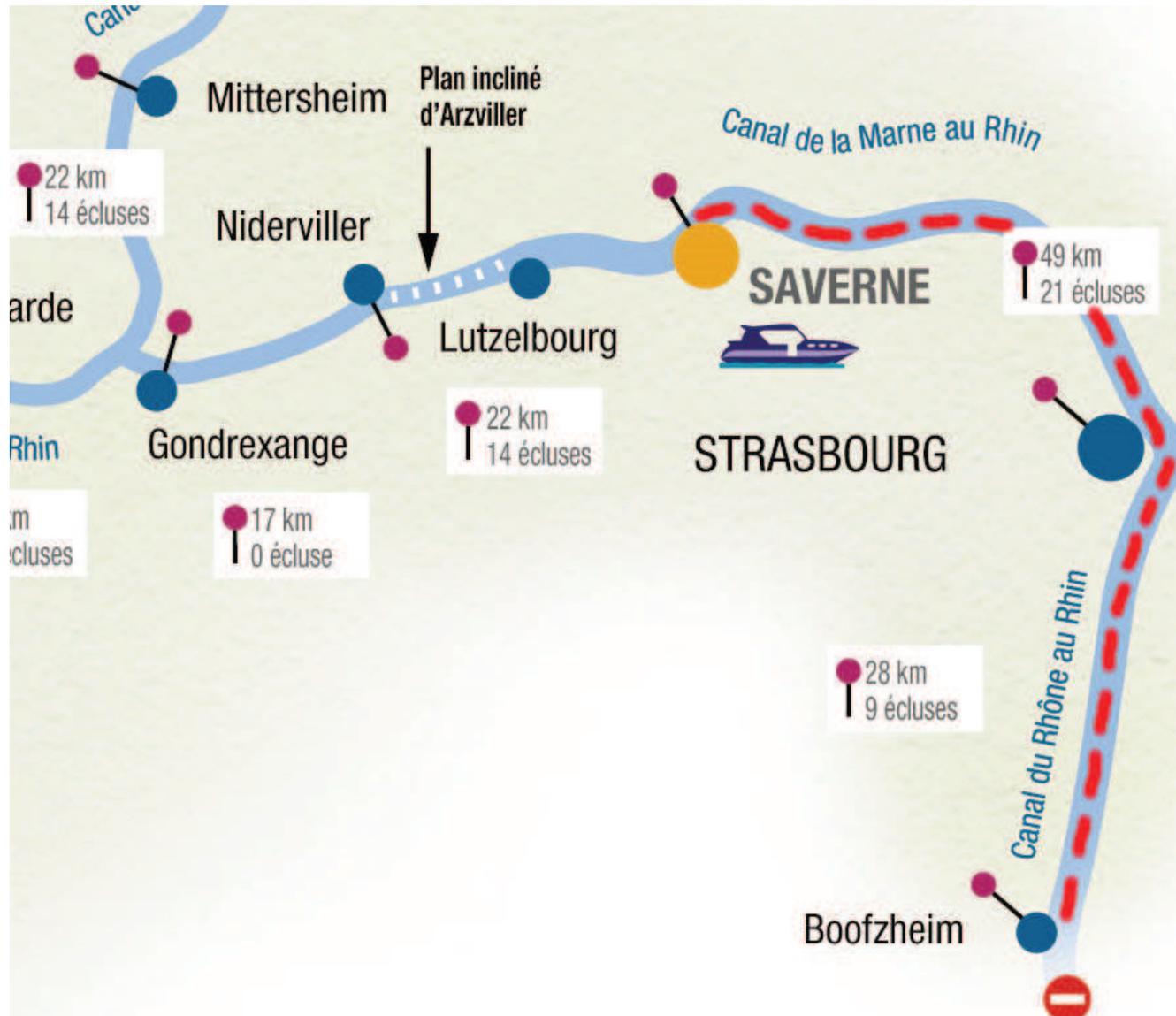
ETAPPEN	KM	SCHLEUSEN	DAUER	SHOPPING	RESTAURANT	BESICHTIGUNGEN
SAVERNE	-	-	-	DONNERSTAGS MORGENS MARKT; PLATZ DU CHÂTEAU, SUPER U/SIMPLY MARKET	LA MARNE - MAISON KATZ	DAS SCHLOSS VON ROHAN, NAUTISCHES ZENTRUM „OCEANIDE“
LUTZELBOURG	11	8	3H00	MAXI COOP, TABALADEN, BÄCKEREI : RUBY- DEGIANPIETRO ALAIN	HÔTEL DES VOSGES TEL : + 33 (0) 387 253 009	KRISTALLFABRIK WURM, SCHLOSS, KRISTALLFABRIK LEHRER, DEMONSTRATION VON SOUFFLEUR UND WAHRE WUNDERWERKE DAS SCHIFFSHEBEWERK VON
ARZVILLER	3	4	2H00		AUBERGE DU MAYAKAFER (TEL: 03.87.25.43.45)	ARZVILLIER, MASHINENHALLE, BARGE MUSEUM, KRISTALLFABRIK „FUSION LIBRE“, SOMMERRODELSCHLITTEN TUNNEL (475 m & 2306m) –
NIDERVILLER	8	-	1H00	BÄCKEREI GALLARD	AUBERGE DU TANNENHEIM (TEL: 03.87.23.79.41)	KERAMIKFABRIK - SARREBOURG (6 km): CHAGALL MONUMENTAL BUNTGLAS
HESSE	5	-	0H45	BÄCKEREI HAOURY		
XOUAXANGE	5	-	0H45		AUBERGE DU MESNIL (TEL: 03.87.25.03.44)	
GONDREXANGE	6	-	1H00	LEBENSMITTELGESCHÄFT	LA PLAGE (TEL: 03.87.25.09.60)	
MITTERSHEIM	22	14	6H30	BÄCKEREI, LEBENSMITTELGESCHÄFT	L'ESCALE (03.87.07.67.01) LE PONT NEUF (03.87.07.67.16)	TEICH, WASSER-AKTIVITÄTEN, STRAND
HARSKIRCHEN	13	4	3H00	ALLE ARTEN VON GESCHÄFTEN IN SARRE UNION (4km)	AUBERGE DU MOULIN (03.88.00.90.45)	FREIZEITZENTRUM – TENNISPLÄTZE – WASSERMÜHLE VON WILLER (18° JAHRHUNDERT) NOCH IN BETRIEB
TOTAL	73	30	18H00			



1 WOCH

TOUR 1 : Saverne – Boofzheim – Saverne

ETAPPEN	KM	SCHLEUSEN	DAUER	SHOPPING	RESTAURANT	BESICHTIGUNGEN
SAVERNE	-	-	-	DONNERSTAGS MORGENS MARKT; PLATZ DU CHÂTEAU, SUPER U/SIMPLY MARKET	LA MARNE - MAISON KATZ	DAS SCHLOSS VON ROHAN, NAUTISCHES ZENTRUM „OCEANIDE“
DETTWILLER	9	6	2H30	MITTWOCHS MORGENS MARKT, COOP, BÄCKEREI : KRANZ LOÏC	CRÊPERIE AU SOLEIL (TEL : 03.88.91.47.53) LA CHARRUE (TEL : 03.88.91.40.65)	
HOCHFELDEN	8	4	2H00	DIENSTAGS MORGENS MARKT, BÄCKEREI : LAUGEL/GAUTHEROT	CHINOIS: DINH CUONG XUAN (TEL : 03.88.89.03.03) SAM PIZZA (TEL : 03.88.91.55.00) CAVEAU DU VIEUX CHÂTEAU (TEL : 03.88.91.54.07)	BRAUEREI MÉTÉOR NUR BESUCH GRUPPE (JULI/AUGUST), WASSERZENTRUM
SCHWINDRATZHEIM	2	1	0H30		AU BŒUF (TEL: 03.88.91.51.14)	
WALTENHEIM SUR ZORN	3	1	0H45		A L'ANCRE (TEL: 03.88.51.62.37)	
BRUMATH	6	2	1H30	BÄCKEREI MUNTZER	AU BŒUF NOIR (TEL : 03.88.51.12.07)	ARCHÄOLOGISCHE MUSEUM (0388510515)
VENDENHEIM	5	2	1H15	TERROIRS MARKT, ZWEITER MITTWOCH DES MONATES MARKT (STR. DANNENBERGER UND PLATZ VON DEN PROTESTANTISCHE KIRCHE) 16- 19 UHR, SAMSTAGS MORGENS KOMMUNALER MARKT, SUPERMARKT	CE CHER HANS (TEL : 03.88.69.43.69) LA TOCANTE (TEL : 03.88.69.42.04)	BESUCH EINER DER GRÖSSTEN EINKAUFSZONEN FRANKREICHS
STRASBOURG QUAI DES BELGES	13	4	3H00	PLATZ VON HALLES-RIVETOILE, ALLE GESCHÄFTE	L'ALSACE À TABLE (TEL : 03.88.32.50.62) MAISON KAMMERZELL (TEL : 03.88.32.42.14) LA CORDE À LINGE (TEL : 03.88.22.15.17)	« KLEINES FRANKREICH » (ANFAHRT PER STRASSENBAHN) UFER DER ILL KATHEDRALE, EUROPARAT UND EUROPAÏSCHES PARLAMENT (NUR FÜR GRUPPEN), BRASSERIE HEINEKEN/KRONENBOURG, MUSEEN : DER PALAST VON ROHANS, MUSEUM KUNST UND DEKORATION, „SCHÖNE KÜNSTEN“, ELSÄSSISCHES MUSEUM
BOOFZHEIM	25	10	6H30	BÄCKEREI FRANCK ET VALÉRIE	AUBERGE DE LA TREILLE (TEL: 03.88.74.60.44)	
SAVERNE	71	30	18H00			
TOTAL	142	60	36H00			



Für weitere Informationen können Sie die Flusskarte (TörnAtlas) oder den Törnplaner mit touristischen Informationen vor Ort kaufen.

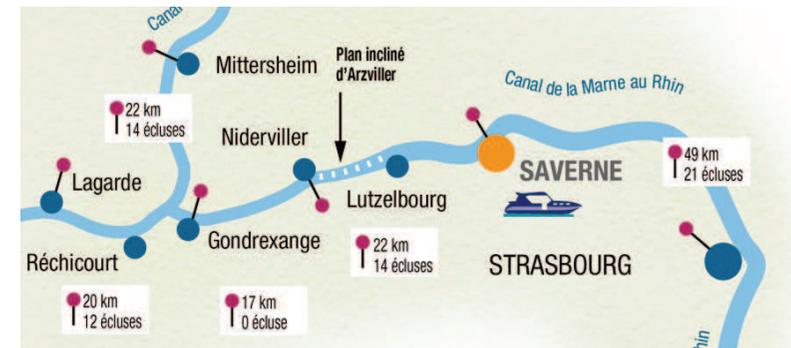


1 WOCH

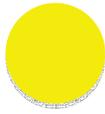
TOUR 1 : Saverne – Mittersheim – Saverne

ETAPPEN	KM	SCHLEUSEN	DAUER	SHOPPING	RESTAURANT	BESICHTIGUNGEN
SAVERNE	-	-	-	DONNERSTAGS MORGENS MARKT; PLATZ DU CHÂTEAU, SUPER U/SIMPLY MARKET	LA MARNE - MAISON KATZ	DAS SCHLOSS VON ROHAN, NAUTISCHES ZENTRUM „OCEANIDE“
LUTZELBOURG	11	8	3H00	MAXI COOP, TABALADEN, BÄCKEREI : RUBY- DEGIANPIETRO ALAIN	HÔTEL DES VOSGES TEL : + 33 (0) 387 253 009	KRISTALLFABRIK WURM, SCHLOSS, KRISTALLFABRIK LEHRER, DEMONSTRATION VON SOUFFLEUR UND WAHRE WUNDERWERKE
ARZVILLER	3	4	2H00		AUBERGE DU MAYAKAFER (TEL: 03.87.25.43.45)	DAS SCHIFFSHEBEWERK VON ARZVILLIER, MASHINENHALLE, BARGE MUSEUM, KRISTALLFABRIK „FUSION LIBRE“, SOMMERRODELSCHLITTEN TUNNEL (475 m & 2306m) –
NIDERVILLER	8	-	1H00	BÄCKEREI GALLARD	AUBERGE DU TANNENHEIM (TEL: 03.87.23.79.41)	KERAMIKFABRIK - SARREBOURG (6 km): CHAGALL MONUMENTAL BUNTGLAS
HESSE	5	-	0H45	BÄCKEREI HAOURY		
XOUAXANGE	5	-	0H45		AUBERGE DU MESNIL (TEL: 03.87.25.03.44)	
GONDREXANGE	6	-	1H00	LEBENSMITTELGESCHÄFT	LA PLAGE (TEL: 03.87.25.09.60)	
MITTERSHEIM	22	13	7H30	BÄCKEREI, LEBENSMITTELGESCHÄFT	L'ESCALE (03.87.07.67.01) LE PONT NEUF (03.87.07.67.16)	TEICH, WASSER-AKTIVITÄTEN, STRAND
SAVERNE	60	25	16H00			
TOTAL	120	50	32H00			

Für weitere Informationen können Sie die Flusskarte (TörnAtlas)
oder den Törnplaner mit touristischen Informationen vor Ort kaufen.



Ohne Gewähr



2 WOCHEN

TOUR : Saverne – Nancy – Toul – Saverne

ETAPPEN	KM	SCHLEUSEN	DAUER	SHOPPING	RESTAURANT	BESICHTIGUNGEN
SAVERNE	-	-	-	DONNERSTAGS MORGENS MARKT; PLATZ DU CHÂTEAU, SUPER U/SIMPLY MARKET	LA MARNE - MAISON KATZ	DAS SCHLOSS VON ROHAN, NAUTISCHES ZENTRUM „OCEANIDE“
LUTZELBOURG	11	8	3H00	MAXI COOP, TABALADEN, BÄCKEREI : RUBY-DEGIANPIETRO ALAIN	HÔTEL DES VOSGES TEL : + 33 (0) 387 253 009	KRISTALLFABRIK WURM, SCHLOSS, KRISTALLFABRIK LEHRER, DEMONSTRATION VON SOUFFLEUR UND WAHRE WUNDERWERKE
ARZVILLER	3	4	2H00		AUBERGE DU MAYAKAFER (TEL: 03.87.25.43.45)	DAS SCHIFFSHEBEWERK VON ARZVILLIER, MASHINENHALLE, BARGE MUSEUM, KRISTALLFABRIK „FUSION LIBRE“, SOMMERRODELSCHLITTEN
NIDERVILLER	8	-	1H00	BÄCKEREI GALLARD	AUBERGE DU TANNENHEIM (TEL: 03.87.23.79.41)	TUNNEL (475 m & 2306m) – KERAMIKFABRIK - SARREBOURG (6 km): CHAGALL MONUMENTAL BUNTGLAS
RECHICOURT	8	2	1H30		LA RASCASSE (RÉCHICOURT LE CHÂTEAU) TEL : 03 87 24 60 20	SCHLEUSE 16M HOCH
EINVILLE AU JARD	31	12	8H30	BÄCKEREI, CAFE, METZGEREL, FLEISH UND WURSTWAREN, OBST- UND GEMÜSELADEN	LE RELAIS FLEURI (03.83.72.90.07)	ZUGANG ZUM SCHLOSS VON LUNEVILLE (7.5 km)
ST NICOLAS DE PORT	15	6	4H00	ALDI, BÄCKEREI : ARTISAN D'AUTAN- STATION DES GOURMETS	L'ÉPICURIEN (03.83.46.54.54) VILLA (09.75.61.61.36) LA TABLE DE CAROLINE (03.83.29.18.22)	BASILIKA ST NICOLAS – STORCHENGEHEGE – MUSEUM DER FILMKUNST UND FOTOGRAFIE - BRAUEREIMUSEUM
LANEUVILLE DEVANT NANCY	7	2	1H30	DIENSTAGS BIS SAMSTAGS MORGENS MARKT, PLATZ HENRI MANGIN, LEBENSMITTEL ROJ ALIMENTARY: 90, STR. STANISLAS, FLEISCHEREI „PARISIENNE“ : 32, STR. STANISLAS	RESTAURANT DE LA MARINE (TEL: 03.83.51.20.47)	
NANCY	5	2	1H30	Donnerstags morgens Markt; Platz Du Château, Super U/SIMPLY Market	CAP MARINE (TEL: 03.83.37.05.03)	STANISLASPLATZ - HERZOGENPALAST LOTHRINGENMUSEUM BAUMSCHULENPARK (MINI GOLF) MUSEUM DER MODERNEN UND ZEITGENÖSSISCHEN KÜNSTE
LIVERDUN	18	3	3H30	BÄCKEREI « le pain au levain »	LES ARCADES (03.88.23.58.64)	MITTELALTERLICHES TOR – ALTE BEFESTIGUNGSANLAGEN – KIRCHE XII – PLATZ DES BRUNNENS UYND ARKADEN
TOUL	18	5	3H30	ALLE ARTEN VON GESCHÄFTEN - MITTWOCHS, FREITAGS UND SAMSTAGS VORMITTAGS MARKT	LE COMMERCE (03.83.43.42.03) AU COQ EN PATE (03.83.64.37.70)	KATHEDRALE ST ETIENNE – ALTSTADT UND BEFESTIGUNGEN VON VAUBAN – KUNST UND GESCHICHTS MUSEUM
RICHARDMENIL	30	9	6H00	BÄCKEREI	LA TABLE D'ALEX (03.83.27.35.82) AU BON ACCUEIL (03.83.25.62.10)	SCHLOSS VON FLEVILLE
LANEUVILLE DEVANT NANCY	10	18	6H00			
SAVERNE	100	33	24H30			
TOTAL	281	103	69H30			

Für weitere Informationen können Sie die Flusskarte (TörnAtlas) oder den Törnplaner mit touristischen Informationen vor Ort kaufen.





3 WOCHEN

TOUR : *Frankreich – Deutschland – Luxembourg*

Mehr Info : info@nicols.de

